



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/13316
11 May 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七九年五月十一日
科威特常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

谨随函附上一九七九年五月十一日巴勒斯坦解放组织常驻观察员给阁下的信。
请将附件作为安全理事会文件散发。

科威特常驻联合国代表团
临时代办
阿卜杜勒穆赫森·杰安(签名)

附 件

一九七九年五月十一日

巴勒斯坦解放组织常驻联合国观察员

给安全理事会主席的信

继我一九七九年五月八日关于在被占领的巴勒斯坦内发生的关闭比尔泽特大学和伯利恒大学以及伯利恒中学的事件的信（安全理事会第 S/13313 号文件），我要进一步说明导致以色列占领当局和犹太复国主义殖民者的这些压迫和挑衅手法的背景。

一九七九年五月二日，犹太复国主义殖民者悍然以挑衅行为在巴勒斯坦各城镇举行“独立日”庆祝会，在巴勒斯坦的公共建筑物上升上以色列的国旗。由于这种蓄意挑衅，巴勒斯坦学生作出反应，在他们的城镇中举行和平游行，大家唱歌和举着他们的巴勒斯坦旗帜。

上午九时二十分左右，几辆挂着黄色以色列车牌的私用汽车从比尔泽特的侧街驶向大学校园。上午十时十五分，其中的两辆汽车开到女生宿舍附近，学生们正在该处等候上十一点钟的课。有个名叫里亚德·纳克莱赫·达乌德的学生当时正坐在宿舍前面的长凳上，除了因为他是巴勒斯坦的阿拉伯人以外没有别的原因，就被射中胸部，子弹差一点就打中他的心脏。以色列军事当局查出行凶者是一个出名的犹太复国主义罪犯，名叫埃兹拉·祖哈尔，是狂热的犹太复国主义古什·埃穆尼姆派的会员和特拉维夫的特勒哈舒迈尔医院的教授。

上午十一时零五分，四辆以色列的私人汽车驶进比尔泽特，停在一处学生正在开会的地方。一群武装犹太复国主义殖民者跳出汽车，开始向学生扫射。大多数学生及时走避，但一位外笈教员被困一隅，遭到殖民者乱枪射击。

从上午十一时二十分至下午五时三十分，以色列军政当局使尽一切可能办法骚扰、恐吓和挑动学生和当地居民。

当天，134名学生和当地居民的身分证明书被没收，有些人被命令隔天早上到军政总部报到。拉马拉军政长官阿莫斯·特斯曼通知比尔泽特大学付校长巴拉姆基博士，比尔泽特大学已被封闭，在得到进一步通知以前，所有学生不得入内。

一九七九年五月三日上午九时，所有身分证明书被没收的人按照命令到军政总部报到。两个小时后，72名学生和当地居民的证件获发还；62名被扣留调查。以色列警察守着大学的入口处，士兵则在一个检查站阻止学生入城。

下午二时三十分，一群包括西岸军政总长顾问伊加伊尔·卡尔芒和阿莫斯·特斯曼在内的高级军官抵达比尔泽特大学，将一项军政命令交给巴拉姆基博士，他们接着动手搜查各个办公室、课室、宿舍、小吃店和图书馆，并拍摄照片。此外，下午二时三十分在拉马拉，一些在军政总部处伫候的学生和教员被命令离开。当他们正在离开时，两名教员被人连推带打，一名美笈学生迈克尔·德里克被人以一条木棍打到遍体鳞伤。

当天较后时间，巴拉姆基博士晤见军政总长，获悉大学将无限期关闭。

这是本学期比尔泽特大学第二次被关闭。这样关闭也就是说今年不会有考试，一年的学习得不到任何学分。正如我在前信所说，剥夺教育和上课的权利是违反最基本的人权的行动，同时，以色列的上述行径也违反了一九四九年八月十二日关于战时保护平民的日内瓦第四项公约的规定。这项公约适用于以色列一九六七年以来占领的，巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷在内。

当世界沉醉于所谓“和平条约”和所谓“自主”的计划时，以色列军政当局和非法的犹太复国主义殖民者已开始进行新的大屠杀行动。以色列军政当局无法以其野蛮非人的战争机器完成的任务，正由非法的犹太复国主义殖民者在设法达成。

谨提请你注意这个严重局势，并按照安全理事会一九七九年三月二十二日第446号决议的规定，希望你会立即采取有效措施，停止这一系列可恨和没有人性的暴力行为和侵犯巴勒斯坦人民的行径。

常驻观察员

泽赫迪·拉比卜·特尔齐(签名)